

Can-do Learning Targets

- □ I can explain why I teach for intercultural citizenship (ICit).
- □ I can identify the components of an ICit unit.
- I can design lesson plans that intentionally and systematically integrate ICit and target language objectives.

3

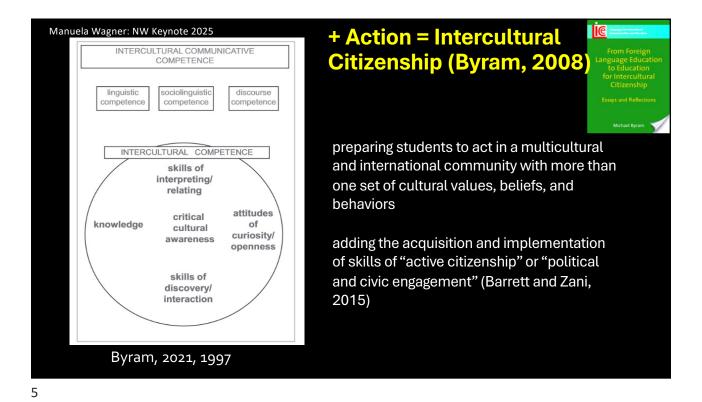
ರ



"different one" by Marko_K is licensed under CC BY-NC-SA

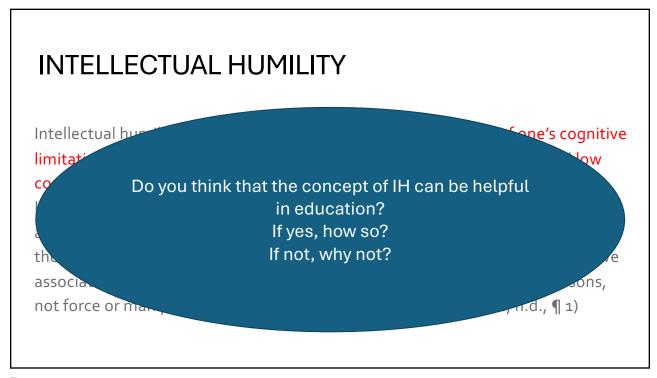
Experience of intercultural (democratic) citizenship can take place in many locations and on many occasions, and individuals may reflect and act together with people of other groups accordingly. The role of education is to anticipate and prepare people for such experience and to promote reflection, analysis and appropriate action.

(Byram, 2008, p. 187)



INTELLECTUAL HUMILITY

Intellectual humility can be understood as involving the owning of one's cognitive limitations, a healthy recognition of one's intellectual debts to others, and low concern for intellectual domination and certain kinds of social status. It is closely allied with traits such as open-mindedness, a sense of one's fallibility, and being responsive to reasons. Philosophers from Locke to Rawls have seen these traits as being crucial to the kind of meaningful public deliberation that we associate with democracy. Such deliberation is rational: it responds to reasons, not force or manipulation. (Humility and Conviction in Public Life, n.d., \P 1)





- Lincoln-Sudbury Regional HS
- Partner School visit (Vilshofen, Bavaria, Germany)

Topics:

- Sports and Leisure (German)
- Wellness (Wellness program)

Intercultural Citizenship:

KNOWLEDGE DISCOVERY

INTERPRETING and RELATING

1) American students read information about sports in Germany.

German students read information about sports in America.

2) Homework Reflection:

- Does anything strike you as odd/weird?
- Which are the three things you found most
- interesting/surprising?
- Which of these interesting facts are specific to the culture (US American or German)?
- Can you identify one or two things that you would not find in your own context?

Prepare 2-3 questions in German that you will ask your German classmates to get more information about this.

9

1) American students read information about

Germany.

PERFORMANCE INDICATORS

In my own and other cultures *I can* compare products related to everyday life and personal interests or studies.

In my own and other cultures *I can* compare practices related to everyday life and personal interests or studies.

students read information about America.

work Reflection:

anything strike you as odd/weird?
h are the three things you found most sting/surprising?

h of these interesting facts are specific to ulture (US American or German)?

/ou identify one or two things that you a not find in your own country?

2-3 questions in German that you will ask your German classmates to get more information about this.

Intercultural Citizenship:	3) Students ask each questions (treating the 4)complete/make a ta (hetero stereotype/aut	e others as experts) ble with their own beliefs
Discovery/ Interaction &	Americans are the best at all sports Baseball is boring	Soccer is not a real sport/is boring Germans are not good at baseball
Interpreting/ Relating	Rock climbing is for boys	Rock climbing is for boys
	There is no discrimination in sports	There is no discrimination in sports

Int Cit	NCSSFL-ACTFL CAN-DO STATEMENTS PROFICIENCY BENCHMARKS		ıd fs	
Dis Int & Int	INVESTIGATE	can make cor	lucts and practices derstand	l at
Re	INTERACT		at a functional familiar contexts.	oys
	There is no in sports	discrimination	There is no discrimina in sports	ation

Intercultural Citizenship: CRITICAL CULTURAL AWARENESS ANALYSING AND CONCLUDING ABOUT 'THE OTHER'

FAKTENDETEKTIVE

Confirm or disconfirm the statements on your tables by interviewing your German classmates. You need to make a conclusion based on your interviews (at least 5 students), and "facts" you read. Represent your information/data in a way that your conclusions can be understood from these representations.

Fakt 1: In Deutschland	wahr	falsch	Meine Meinung?
Interview 1:			
Interview 2:			
Interview 3:			

13

Intoro	ultural		nur Gorman clasematos Voju
		PERFORMANCE INDICATORS	PERFORMANCE INDICATORS
	LANGUAGE	I can communicate with others from the target culture in familiar everyday situations, using memorized language and showing basic cultural awareness.	I can converse with peers from the target culture in familiar situations at school, work, or play, and show interest in basic cultural similarities and differences.
	BEHAVIOR	I can use appropriate rehearsed behaviors and recognize some obviously inappropriate behaviors in familiar everyday situations.	I can recognize that significant differences in behaviors exist among cultures, use appropriate learned behaviors and avoid major social blunders.
NCSSFL-ACTFL CAN	N-DO STATEMENTS: PERFORMANCE II	NDICATORS FOR LANGUAGE LEARNERS © 2017	5
		Interview 3:	

INVESTIGATE	In my own and other cultures <i>I can</i> tell why people think differently about entertainment, social media and literature.
INTERACT	I can compare video game preferences with a peer in the target culture.
INVESTIGATE	In my own and other cultures <i>I can</i> compare and contrast how people label nationalities and why they do so.
INTERACT	I can work with a partner class in the target culture to survey everyone's views toward yet another culture and identify common stereotypes.
INVESTIGATE	In my own and other cultures <i>I can</i> identify and compare the values that promote globalized products, such as efficiency and comfor

Examples Linking Investigation and Interaction

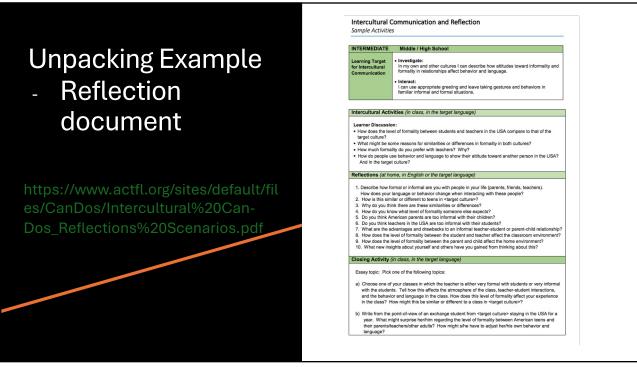
INVESTIGATE	In my own and other cultures <i>I can</i> compare how traditions and events influence sports and leisure activities.
INTERACT	<i>I can</i> talk about similarities and differences between leisure activities with a peer from another culture.
INVESTIGATE	In my own and other cultures <i>I can</i> tell why people think differently about sports and leisure activities.
INTERACT	<i>I can</i> compare sports and leisure activities preferences with a peer in the target culture.
INVESTIGATE	In my own and other cultures / can compare sports/leisure activities and education to determine what is valued.

Intercultural Citizenship: ACTION IN THE COMMUNITY

Students share what they learned during this activity with a group of students in their context that has not been part of this activity.

- Posters/webpages/brochures
 - the German group will present in Germany
 - In America: presentation to wider school community
 [invite students/community with food!]

17



Unpacking Example - Reflection Tool

Sample Reflection for us as language educators:

- 1. What are the roles that sports play in the USA? (personal, educational, societal, etc.)
- 2. How is this similar or different in Germany? How do you know?
- 3. Why do you think there are these similarities or differences?
- 4. Which issues can you identify with sports/leisure activities in the US? And in Germany?
- 5. How do these issues affect the cross-cultural perspectives?
- 6. What underlying values do we place in sports in the USA? And in Germany?
- 7. How do these values influence potential stereotypes?
- 8. What new insights about yourself and others have you gained from thinking about this?

https://www.actfl.org/sites/default/files/CanDos/Intercultural%20Can-Dos_Reflections%20Scenarios.pdf

19

Intellectual Humility (IH) is a concept that has been researched in Philosophy for a long time. In recent years, intellectual humility has also received attention in education. In essence, IH means "owning the limitations of one's knowledge".

Some characteristics of someone with IH

Some activities you can do in class:

IH reduces both a person's propensity to pretend to know something when he doesn't and his confidently answering a question whether or not he knows the answer (think: "male answer syndrome").

K: What do you know?

W: What would you like to know?

L: What did you learn?

S: What are your sources?

K	W	L	S

IH increases a person's propensity to defer to others who don't have her intellectual limitations, in situations that call upon those limitations.

Individually:

Make a mind map with which sub-topics are important to solve your problem/prepare your presentation.

Group work:

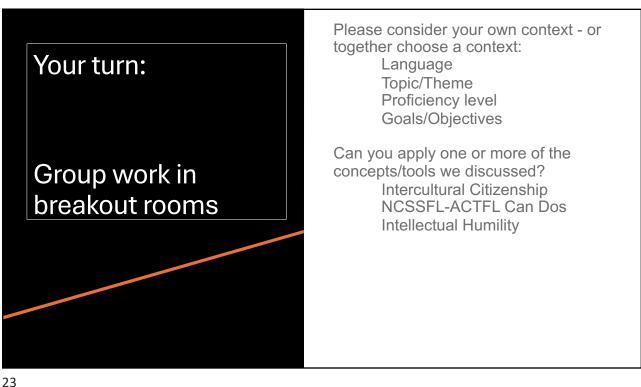
- Discuss your mind map with your colleagues in your group. Together, decide which topics your mind maps have in common.
- Together, add comments to each sub-topic.
- Now share which topics you feel you have knowledge of and which not.
- Now identify who can help with which topic and which topics still need to be covered. Together make a plan how to best use everyone's strengths to solve the problem/prepare the presentation.

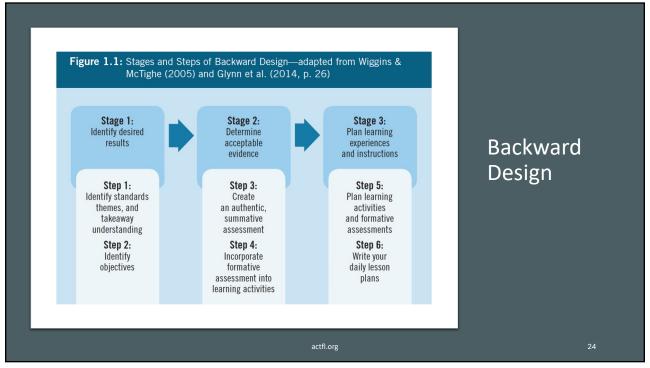
21

Reflection questions for after the activity (when the problem is "solved"/the presentation is prepared):

Whole group:

- What was helpful about identifying what you know about the topic?
- How did you feel when you realised others knew more than you about a sub-topic?
- Did you learn more about what you know and what you still need to find out? How?
- How was it helpful to work in your team?
- Did you learn from your team?
- Do you feel differently about what the team can do and what you can do on your own?





Key Components

- 1. Preliminary Considerations
- 2. Theme for the Unit
- 3. Purpose and Learning Objectives
- 4. Assessment Plans
- 5. Core Activities
- 6. Discipline-specific Contributions

actfl org

25

25

Will the students have opportunities to

- acquire new knowledge and understanding of products, perspectives and practices related to the current content/theme?
- discover for themselves the practices of people in other contexts?
- compare and contrast perspectives in different contexts on the issue in question?
- analyze and evaluate products and perspectives that influence practices and vice versa?
- take or plan informed action in their (local, national, or international) community?

actfl.org

Our proposal

- Be intentional and systematic but feel free to start small
- Team up with teachers (other language teachers and/or teachers of other subjects)
- Develop students' ICC and ICit in deep and meaningful ways
- Connect to the world beyond the classroom (the immediate community and beyond)
- Continue to ask how you can sustain your students' linguistic and cultural identities





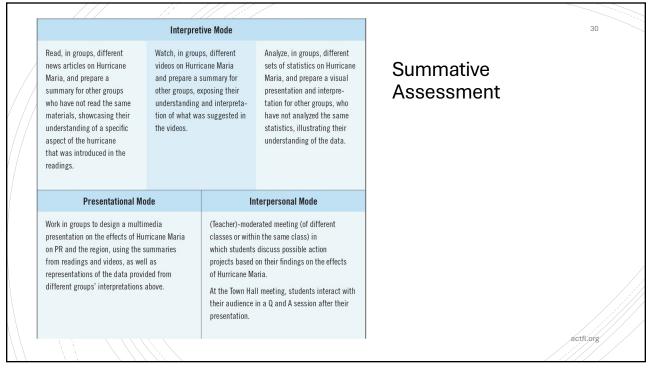
27

Essential Question: What are the relationships between interdisciplinary knowledge of natural disasters and the quality of life in our interconnected contemporary world?

- What were the effects of Hurricane Maria on Puerto Rico and the USA at the time the natural disaster occurred?
- What are the effects of Hurricane Maria on Puerto Rico and the USA to this day?

Unit Goals-Intercultural Citizenship Unit plan What should Learners will: learners know and adapted • interpret and relate information about Hurricane Maria in specific be able to do by the regions in Puerto Rico to similar disasters in contemporary history; end of the unit? from Keys to • discover and interact with others in the TL to gain new knowledge and perspectives on the issue at hand; Planning for make judgments about how to deal with natural disasters based on specific evidence and different (cultural) perspectives (and understand-Learning by ing of their relationship with cultural products and practices); • present pertinent information to an outside audience, thus contribute Clementi to solving a problem in a local, national, or international community (action component) and Terrill Learners will acquire knowledge about: Hurricane Maria as an event of major societal as well as natural (2017)• how people respond to natural disasters, and how responses vary in different cultural contexts

29



Cultures

Cultures (Sample Evidence) Indicate the relationship between the product, practice, and perspective Relating Cultural Practices and Products to Perspectives Product: Hurricane Maria emergency housing and other products related to relief aid efforts Practice: Discourse in the media coverage Perspective: Analysis of the underlying values: acceptance of inevitability of natural disasters; value placed on human life and precaution

31

Connections

actfl.org

Connections (Sample Evidence)	Making Connections to Other Disciplines	Acquiring Information and Diverse Viewpoints
	For more detail, see above 'Inter- cultural Citizenship Connections with other Disciplines' Mathematics Sciences Social Studies English Language Arts Arts	 Differences in perspectives concerning disaster preparation in general and the effects of Hurricane Maria in specific Importance of investigating multiple viewpoints using a variety of skills, attitudes, and knowledge from various disciplines

32

Comparisons

Comparisons (Sample Evidence)	Language Comparisons	Cultural Comparisons
,	Analysis and use of terms in English and Spanish, e.g., whether 'safety' and 'security' have equivalent terms and the same connotations	Analysis of disaster preparation in Puerto Rico and the US (see Intercultural Citizenship Goals)

actfl.org

33

33

Communities

Communities (Sample Evidence)	School and Global Communities	Lifelong Learning
(Jampie Evidence)	 Engagement with community in investigation of status quo of effects of Hurricane Maria 	Learners take the role of teachers in educating their local community
	 Presentation to local community analysis of comparable practices of disaster preparation in e.g., Mexico 	

actfl.org

34

Students could plan a radio show in which they inform the public on the results of their investigation and invite the public to ask questions, or publish the results.

Pause to Ponder: What consequences does a connection (through a talk like the one described here) with a local, national, or international community have?

rtfl.org

35

This action component helps students to immediately link what they learn in school to their lives beyond the classroom walls.

Pause to Ponder:
Do you think it is important for your students to make connection between what they learn in school and the world around them?

actfl.org 3

How will the lesson be:

- goal focused?
- learner-centered?
- brain-based?

How will the lesson provide opportunities for:

- critical thinking and problem solving?
- creativity?
- · collaboration?
- communication?
- assessment/feedback?

actfl.org

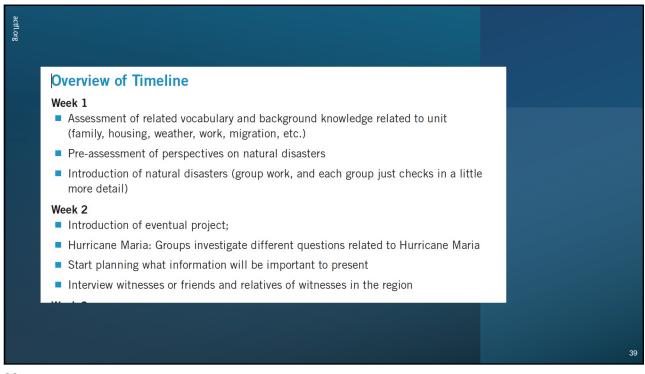
37

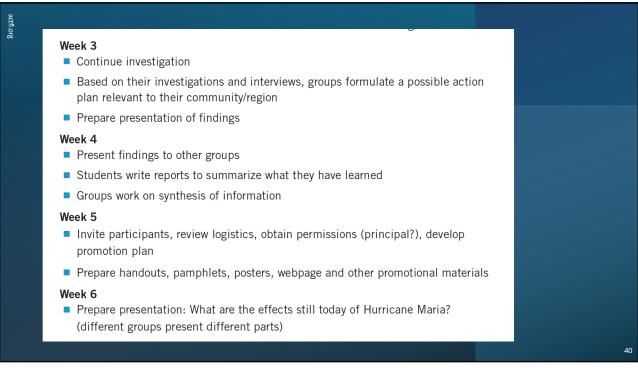
37

How is this lesson part of a unit that is:

- communicatively purposeful?
- culturally focused?
- intrinsically interesting?
- cognitively engaging?
- standards-based?

actfl.org





Week 6

- Finalizing the presentation
- Presentations
- Townhall meeting

actfl.org

41

41

What is in between

- Plan backwards: What do students need to know and be able to do?
- Finding helpful resources
- Considerations concerning the use of language(s)
- Use of class time versus investigation outside
- Consulting with students to provide as much student agency as possible
- Promote connections to skills and knowledge from other areas (subjects and life experiences and interests)
- Foster collaboration

Week 1

- 1. Has your family experienced any emergency situations related to severe weather? If so, provide details to help explain what happened (Who? What? When? etc.).
- 2. Describe the types of extreme weather that are common in the region you live.
- 3. What are some of the measures your family uses to prepare for these types of situations?
- 4. Does your town prepare in the same way? Why or why not? What underlying considerations might come to play at the larger level?
- 5. Do you know of emergency situations related to severe weather in other regions, locally or globally? Explain.
- 6. Choose one of those and describe its impact on the region's migration movement, work force, health, etc. Were there consequences in other places? Which ones? For your own region? Explain.
- 7. What would you like to know about extreme weather in your region and around the world?

43

43

Week 1

- Assessment of related vocabulary and background knowledge related to unit (family, housing, weather, work, migration, etc.)
- Pre-assessment of perspectives on natural disasters
- Introduction of natural disasters (group work, and each group just checks in a little more detail)

Suggested resources specific to natural disasters:

- Resources to reactivate and introduce vocabulary related to natural disasters:
- A Quizlet set of vocabulary for natural disasters (https://quizlet.com/18508325/ spanish-natural-disasters-vocab-flash-cards/)
- An online slideshow with vocabulary (https://study.com/academy/lesson/ spanish-terms-for-natural-disasters-emergencies.html)
- Resources for pre-assessment: Video images of the aftermath of Hurricane Maria https://www.sandiegouniontribune.com/opinion/the-conversation/sd-hurricanemaria-puerto-rico-20170920-htmlstory.html

Week 1

actfl.org

44

Appendix 4.3: Chart for interpretation/comparison across groups to guide synthesis report

	Uno de los desastres naturales que ocurrió en nuestra localidad fue	Este desastre se parece al de nuestro grupo porque	Lo más impresionante de este desastre fue Esto me impresionó porque
Report 1	Nombre del desastre: Lugar más afectado: Fecha:	Fijate en los elementos característicos: agua, vientos, fuego, tierra. Encuentras alguna similitud en el plan de preparación? Compara el área total afectada en relación al estado y al país	
Sample answers	Huracan Irene East Haven August, 2012 actfl.org	Este huracán también tuvo vientos fuertes; Las personas también protegieron sus ventanas con maderas; los daños también costaron más de \$1 millón	Casi todo el estado de Connecticut perdió luz. Esto me impresionó porque TODOS fuimos afectados con este desastre.

Tool for scaffolding activities

45

45

	Toolbox
	Can-Do Statements
Interpretive	 I can demonstrate my understanding of the impact of Hurricane Maria on different areas of concern for Puerto Rico, other countries, the U.S., and my own community. I can interpret information about the different ways in which Hurricane Maria has impacted other countries, the U.S., and my own community. I can analyze different sources of information to better understand the effects of Hurricane Maria.
Presentational	 I can describe experiences and events related to Hurricane Maria using a range of conduits: visual and/or oral presentations. I can make others aware of the impact of Hurricane Maria on PR and my community. I can express and support recommendations for disaster preparation and recovery efforts in my and in my partners' community.
Interpersonal	 I can ask and answer questions about natural disasters. I can discuss action items to address effects of Hurricane Maria.

Compare and contrast effects of HM	María afectó un área más grande que la afectada por huracán Harvey en Texas perd menos que la zona afectada por	comparaciones (comparisons porcentajes (percentages) incremento/disminución (increase/decrease)
Analyze numbers related to HM	Los porcentajes de mortalidad ocasionados por María en Puerto Rico sobrepasan los valores de	estadísticas (statistics) gráfico circular (pie chart) gráfico de barras (bar graph)
Evaluate possible action items related to addressing the effects of HM	Proponemos preparar a nuestra comunidad para la potencial inmigración de gente necesitada haciendo	velocidad de cambio (rate of change) diferencia (differences)
Interpret written text and oral information about natural disasters and HM	Cuando las noticias hablan del impacto en la salud que María tuvo, se refieren a	impacto social (social impact
Summarize important facts about the effects of HM	Podemos resumir estos datos de la siguiente forma	(economic impact) clases sociales/económicas
Ask and answer questions about action items addressing effects of HM	Cuál fue el índice de mortali- dad del huracán?	(social/economic classes) derechos humanos (human rights)
Express invitation to community members to attend the Community Event.	Invitamos a los miembros de nuestro pueblo a participar fil.deg.	

Sample Language Functions

47

47

7		rning Activities/Formative Asse e of activities/assessments across t	
Fori (Sai fron	arning Activity/ rmative Assessment ample activities are listed in the beginning to the d of the unit.)	How does this activity support the unit goals or performance tasks?	Mode of Communication
	oloration of disasters in one a (Video, interviews)	Students acquire the knowledge related to natural disasters in general, and Hurricane Maria in specific. Exposure to various perspectives (openmindedness, tolerance of ambiguity) Students interpret information from another culture and relate it to their own	interpretive (and interpersonal and presentational if done in group work)
of a	paration of presentation assigned/chosen natural aster to other groups actfl.or	Students analyze (using language, mathematics, social studies knowledge and skills), mediate, discover and interact	interpretive, interpersonal, presentational

Preparation of presentation of assigned/chosen aspect to other groups	 Students analyze (using language, mathematics, social studies knowledge and skills), mediate, discover and interact, 	interpretive, interpersonal, presentational	
Presentation of assigned/ chosen aspects to the groups	 Students learn important presentation and communication skills 	interpersonal, presentational	
Plan Community Event (invitations, advertising, logistics)	 Students learn important skills for reaching out to the community and different ways in which to attract different audiences 	interpretive, interpersonal, presentational	
Community Event: Presentation of findings	Students learn important presentation and communication skills to address an audience outside of the classroom environment and to argue for their proposed action plans	presentational (and interpersonal in Q&A)	

Community Event: Discussion of action items	 Mediate between different members of the audience; help present and synthesize the meaning of suggestions made by the audience and by classmates; apply critical cultural awareness to judge events based on specific criteria. This represents an action item for Intercultural Citizenship and at the same time creates opportunities for additional Intercultural Citizenship through projects that follow up on this discussion. 	interpersonal	
actfl.org		>>>	50

Resources	Technology Integration				
Resources to reactivate and introduce vocabulary related to natural disasters: a Quizlet set of vocabulary for natural disasters. a Quizlet set of vocabulary for natural disasters. entires/quizlet.com/1808325/spanish-natural-disasters-vocab-flash-cards/) or an online slideshow with vocabulary (https://study.com/academy/lesson/spanish-terms-for-natural-disasters-emergencies.html) Resources for pre-assessment: Video images of the aftermath of					
Hurricane Maria https://www.youtube.com/watch?v=wfxPGrXj-sE					
 Resources with general information about natural disasters in Spanish to guide the group work: http://www.geoenciclopedia. com/desastres-naturales/ 					
See also Appendix 4.2: Activity and guiding questions for group work					
 News article showcasing Hurricane Maria in numbers and pictures https://www.univision.com/puerto-rico/wlii/hoticias/ huracan-maria/en-numeros-oficiales-y-fotos-asi-va-la- recuperacion-de-puerto-rico-a-un-mes-de-maria-segun-el- gobierno-fotos 					
 Impact of Hurricane Maria on housing: https://www.elnuevodia. com/noticias/locales/nota/elhuracanmariadestruyo70000 viviendasenpuertorico-2374555/ 					
Effects of Hurricane Maria on labor market: https://www. elnuevodia.com/negocios/economia/nota/elhuracanmaria provocounacatastrofeenelmercadolaboral-2374303/					
 Video in Spanish illustrating/modelling how to use the data in meaningful ways: https://www.youtube.com/watch?v=hhUvtP-hOgQ 					
 Federal information about preparation plans for hurricanes and other disasters, recovery assistance, and volunteer opportunities: https://www.fema.gov/es 					
Spanish material from FEMA on preparation plans: https://www.fema.gov/media-library/assets/documents/93453					

Intercultural Citizenship Connections with Other Disciplines

Mathematics

- Analyze and interpret information using quantitative reasoning (reasoning that requires the use of
 mathematics in authentic situations, including socio-political, where estimation and knowledge
 from other disciplines might be crucial) to understand the phenomenon and support claims
- Use relative thinking to compare across data
- Create viable mathematical arguments drawn from evidence
- Use mathematical representations in meaningful ways to support argument
- Interpret and/or apply statistical data and representations in meaningful ways to support arguments

Science

- Construct an explanation based on valid and reliable evidence obtained from a variety of sources
 (including students' own investigations, models, theories, simulations, peer review) and the
 assumption that theories and laws that describe the natural world operate today as they did in the
 past and will continue to do so in the future. (NGSS: HS-ESS3-1)
- Design or refine a solution to a complex real-world problem, based on scientific knowledge, student-generated sources of evidence, prioritized criteria, and trade-off considerations. (NGSS: HS-ESS3-4)

ctfl.org

52

Social Studies

- Understand how human beings create, learn, share, and adapt to culture
- Appreciate the role of culture in shaping their lives and society, as well as those of others
- Develop their perspectives of the world
- Understand where people, places, and resources are located and why they are there, and explore
 the relationship between human beings and the environment
- Understand the increasingly important and diverse global connections among world societies
- Learn about the rights and responsibilities of citizens of a democracy, and appreciate the importance of active citizenship

Other disciplines

 We focus on the three disciplines listed above, but strong connections can be drawn to specific standards in other disciplines, such as English Language Arts, Unified Arts, Geography, History, Political Science.

53

Community

participate in efforts to handle the effects of a natural disaster in our own community participate in efforts to handle the effects of a natural disaster in our own community participate in efforts to improve preparation plans based on lessons learned from the impact of recent disasters in the community and in other countries raise awareness of the impact disasters have in own community

actfl.org